

“漫步枫叶之国”

加拿大中文教育概览

国家开放大学 国际部（对外汉语教学中心）

崔佳兴



扫码收看直播/回看



Part 1

加国漫游

加



Part 2

古“文”观加

文



Part 3

今“文”观加

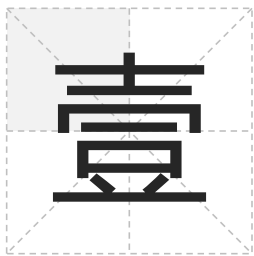
文



Part 4

入乡随俗

建



加国漫游

加拿大 (Canada, 简称“加”) 位于北美洲北部。东临大西洋, 西濒太平洋, 西北部邻美国阿拉斯加州, 南接美国本土, 北靠北冰洋。





极光——北部森林



国会大厦——维多利亚市



加国元素知多少

◆ 左侧图片中哪些是加拿大的元素？

国会大厦

极光

钞票

尼亚加拉瀑布



尼亚加拉瀑布——加拿大与美国交界



美元

地理因素

加拿大首都渥太华 (Ottawa) ，地处安大略省 (Ontario) 。首都地区包括安大略省渥太华市、魁北克省加蒂诺市及周围城镇。加拿大地域广袤，国土面积位居世界第二。





加拿大行政区划图



图例

- 国界
- 地区界
- ☆ 渥太华 省/地区 首都
- ◇ 里贾纳 省府

加拿大政区

0 250 500 750 1 000 千米

空间分布与发展速度差异显著





“地广人稀”

- 家庭观念
- 社区观念
- 重视表达与交流

”



华文教育发展较为充分

根据加拿大国家统计局 (Statistics Canada) 2016年发布的全国人口普查结果显示，加拿大总人口数为34 460 065人，国外出生的人口占21.9%，其中华人数量为1 769 195人，占总人口的5.13%。中文是加拿大境内除法语和英语外的第三大语言。在加拿大，中国移民数量较多的城市分别是多伦多、温哥华、蒙特利尔、卡尔加里、埃德蒙顿、渥太华和温尼伯，这7个城市的华人数量占全加拿大华人总数的近90%，仅多伦多和温哥华两地就占全国华人总数的68%，因此也成为中文学校特别是华校的主要聚集区。据不完全统计，大多伦多地区有300多所中文学校，不列颠哥伦比亚省中文协会的会员中文学校有60余所，蒙特利尔市有20余所中文学校，这些中文学校和华校主要针对华裔开展中华语言文化学习与交流活动。



语言与教育因素

人口构成较为丰富，主要为英、法等欧洲后裔，土著居民约占3%，其余为亚洲、拉美、非洲裔等。加拿大的官方语言为英语和法语两种，文化具有多元化和包容性的特点。

BONNE FÊTE DU
Canada





语言政策

加拿大是一个多民族、多语言、文化多元的移民国家，官方语言为法语和英语，联邦政府的所有机构和多数企业都提供双语服务。此外，加拿大境内使用的语言还包括200多种非通用语言和60种土著语言。由于加拿大人口构成的多民族特征，联邦政府支持移民及其子女使用自己的母语，并出台了双语政策（Official languages and bilingualism）、族裔语（Heritage languages）政策等，既保证了官方语言的地位，也保护了移民和土著居民的语言文化。



Citizenship and
Immigration Canada

Citoyenneté et
Immigration Canada

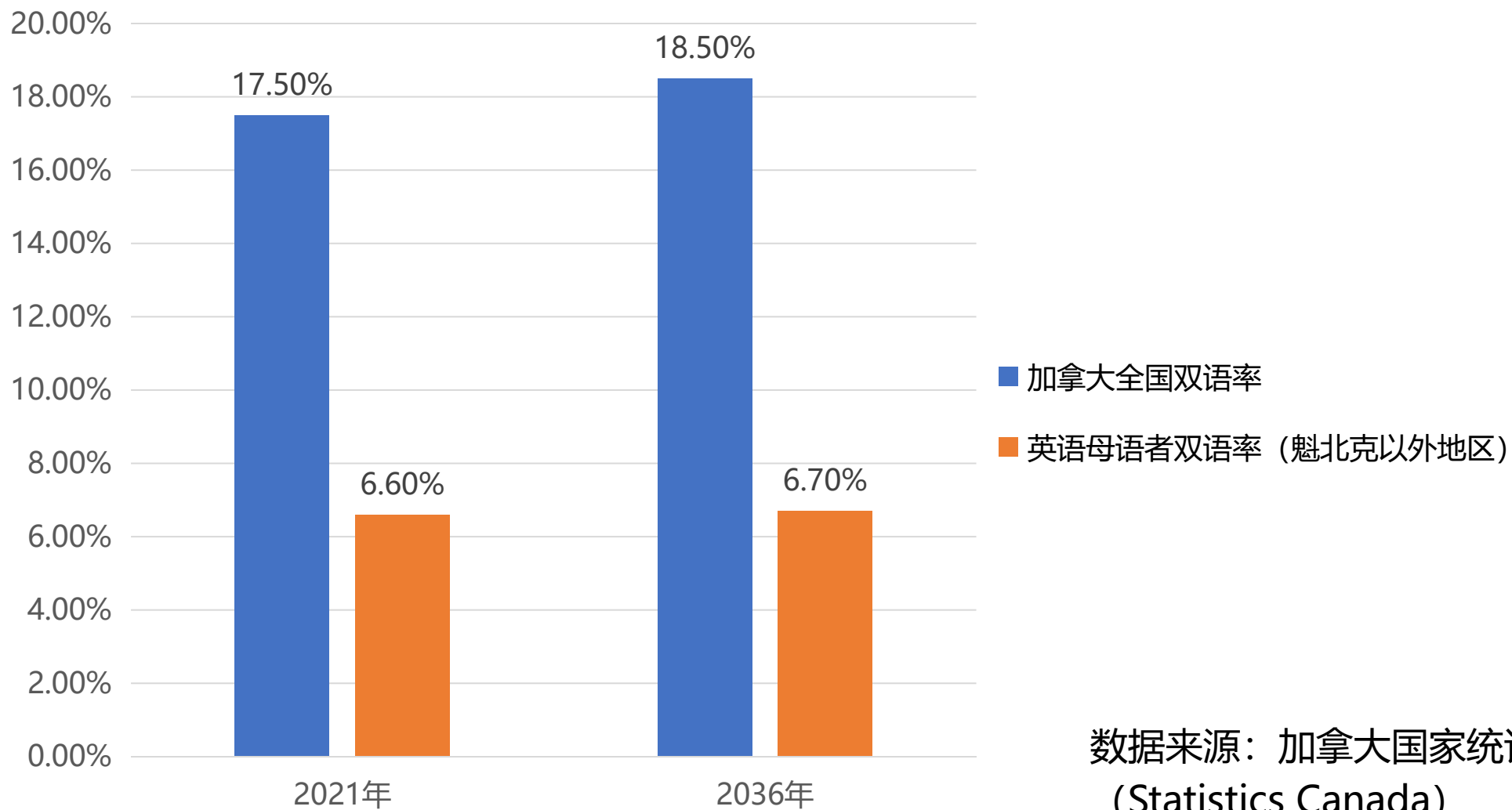
APPLICATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN CANADA

(see instructions)

see outside Canada



双语政策 (Official languages and bilingualism)



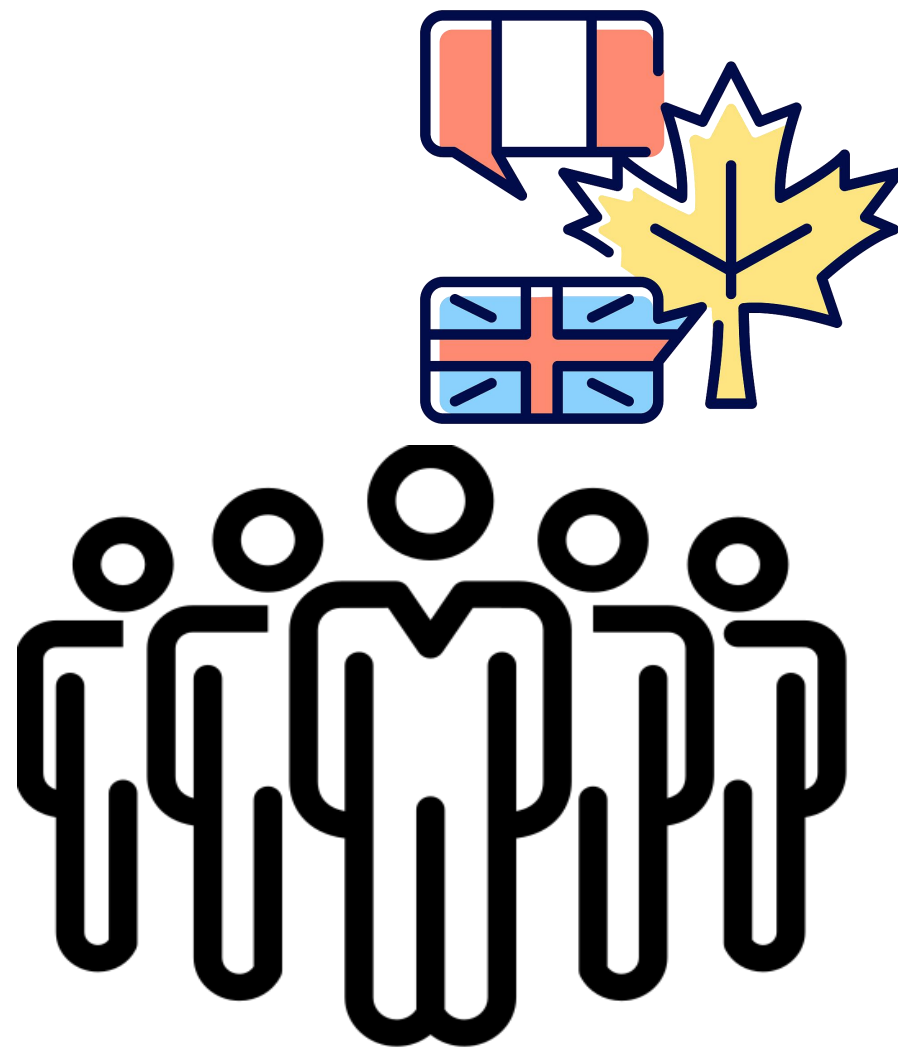
数据来源：加拿大国家统计局
(Statistics Canada)



族裔语政策 (Heritage languages)

加拿大境内使用的语言包括200多种非通用语言和60种土著语言。中文是加拿大众多华人的族裔语，也是使用人数最多的非通用语言。

附注：加拿大的官方双语政策对移民和公务员提出了相应的要求，例如政府会要求技术移民都提供掌握至少一种官方语言的证明，如果同时掌握两种官方语言，则能得到更多的技术移民加分。



贰

古“文”观加

加拿大的华人旅居史已有一百多年，中文教育在当地的发展主要经历了萌芽期、起步期、缓慢发展期、蓬勃发展期四个时期。



萌芽期（自由移民时期：1858年——1885年）

这一时期中文教育主要是中国传统教育，针对赴加的劳工子女展开。1875年，维多利亚的50多户华侨家庭开办的**华文讲习班**是加拿大中文教育萌芽的标志。

华人洗金，1875年



起步期（排华时期：1885年——二战前）

19世纪80年代，加拿大排华倾向日益严重。1884年6月，为了反抗种族歧视，维护华人的共同利益，维多利亚华侨华人成立了中华会馆（Chinese Benevolent Association）。1899年，由维多利亚中华会馆创办了加拿大第一所华文学校——乐群义塾，加拿大的中文传播由此开始。此后，华校数量渐多，范围渐广。

华人街，1886年



温哥华冠亚军得主

汉语桥

温哥华



第一名
Erin Masters
UBC



第二名
Alex Duonanco
UBC



第二名
Jia Nguyen
SFU



第三名
Tara Matthews
UBC



第三名
Constance De Bruin
U-V



第三名
Isaih Johnson
UBC



第三名
Robert Francis Neumann
SFU

缓慢发展期（二战后——上世纪60年代）

1947年，加拿大政府为了政治、经济和多元文化发展的需要，废除了执行长达24年之久的“华人移民法”。二战后，华人数量增加，社会地位逐渐升高，华文教育和中文作为二语教育在加拿大得到了较好的发展。但受限于当时华人本族语言文化意识较弱、力量分散、我国国力有待提升等因素，中文的传播和发展较为缓慢。

加拿大不列颠哥伦比亚省“汉语桥”大学生中文比赛

蓬勃发展期（上世纪70年代——）

20世纪70年代初，中加两国正式建交。加拿大政府大力支持多元文化发展，同时伴随中国国力的不断提高，加拿大的中文教育得到了充分发展。二十世纪七八十年代，中文课程进入加拿大正规教育体系。七十年代，安大略省为公立学校拨款，推行中文课程。1982年，由阿尔伯塔省教育部（Alberta Education）批准、埃德蒙顿公立教育局（Edmonton Public School Board）开始实施的**中英双语项目**“English-Chinese (Mandarin) Bilingual Program”将中文提高到与英语平等的地位。



中文教学起步时间较晚， 但纳入国民教育体系较早

加拿大华文教育发端于1899年，中文课程进入加拿大正规教育体系始于二十世纪七八十年代。二十世纪七十年代，安大略省为公立学校拨款，推行中文课程。1982年，由阿尔伯塔省教育部（Alberta Education）批准、埃德蒙顿公立教育局（Edmonton Public School Board）开始实施的中英双语项目“English-Chinese (Mandarin) Bilingual Program”将中文提高到与英语平等的地位，即小学1-6年级中英双语的授课时间各占50%，初中中文授课时间为30%（即每周300分钟），高中为20%（即每周200分钟）。截至2021年8月，埃德蒙顿市共有7所小学、4所中学和3所高中加入该项目。1985年不列颠哥伦比亚省规定，全省9-12年级必须设置中文选修课程，是中文课程正式进入加拿大国民教育体系的重要标志。



今“文”观加





在哪里学中文?

阿尔伯塔省埃德蒙顿市目前共有14所公立学校提供中英双语课程，其中小学7所，初中4所，高中4所。

阿省最大的语言学校，亚省中文学校（The Chinese Academy）分别与John G. Diefenbaker High School, Sir Winston Churchill High School, Western Canada High School, Henry Wise Wood High School, Lester B. Pearson High School等多所中学合作，为其提供中文作为第二语言的课程。



加拿大中文教学学会院校基本情况表

省份	院校性质	院校名称
不列颠哥伦比亚省	大学	卡皮拉诺大学 (Capilano University)、昆特兰理工大学 (Kwantlen Polytechnic University)、西蒙菲莎大学 (Simon Fraser University)、西三一大 (Trinity Western University)、菲莎河谷大学 (University of the Fraser Valley, UFV)、不列颠哥伦比亚大学 (University of British Columbia)、北不列颠哥伦比亚大学 (University of Northern British Columbia)、维多利亚大学 (University of Victoria)、温哥华岛大学 (Vancouver Island University)
	学院	道格拉斯学院 (Douglas College)、兰加拉学院 (Langara College)
安大略省	大学	皇后大学 (Queen's University)、圭尔夫大学 (University of Guelph)、多伦多大学士嘉堡校区 (University of Toronto, Scarborough Campus)、滑铁卢大学 (University of Waterloo)、约克大学 (York University)
阿尔伯塔省	大学	阿尔伯塔大学 (University of Alberta)、卡尔加里大学 (University of Calgary)
	学院	皇家山大学 (Mount Royal University)
魁北克省	大学	康考迪亚大学 (Concordia University)
其他省	大学	曼尼托巴大学 (University of Manitoba)、新不伦瑞克大学 (University of New Brunswick)、里贾纳大学 (University of Regina)



在哪里学中文?

加拿大中文教学学会 (Canadian TCSL Association) 23所会员院校。



有哪些中文课程？

受多元文化背景和语言政策的影响，加拿大在基础教育阶段就注重培养学生双语或多语能力。由此而生的语言教学模式包括沉浸式教学、双语制和
第二外语教学体制三种。

埃德蒙顿市教育局语言课程设置

以埃德蒙顿市教育局为例，其语言课程设置包括上述三种模式，同时也为学生提供了多种课程选择。新布伦瑞克省（简称“新省”）福莱市花园街小学凭借在当地的较为深厚的影响力，于2016年10月首创新省“三语（英语、法语、汉语）沉浸式学校”，为当地乃至全国范围内的中文沉浸式学习模式的推广提供了宝贵的范本与经验。

课程类型	语种
沉浸式教学	法语
双语教育体制	中文、阿拉伯语、德语、西班牙语、乌克兰语、希伯来语、美式手语
第二外语教育体制	法语、西班牙语、中文、德语、日语、印度语、美式手语、乌克兰语、印第安语



根据加拿大中文教学学会（Canadian TCSL Association）公布的信息显示，各高校均开设了中文学分课程。部分开设中文专业的高校，课程设置较为丰富，既有语言课程，也有文化课程。例如中文项目年度招生人数达到3000余人的不列颠哥伦比亚大学（University of British Columbia），开设了不同层次的专业中文学分课程和非学分课程。语言课包括系统的中文提升课程，也有商务汉语课程，另外还有中国奇幻文学作品选读、21世纪改编自小说的电影作品及电影批评理论、古代汉语语法知识等适合高级水平学习者的中文课程。约克大学也同时开设了汉语综合、汉语写作、商务汉语和20世纪文学作品选读、繁简字、普通话与广东话比较等课程。



加拿大中文教学学会
The Canadian TCSL Association



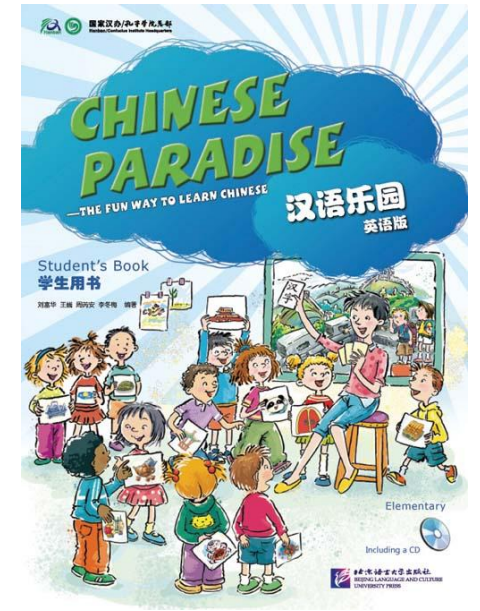
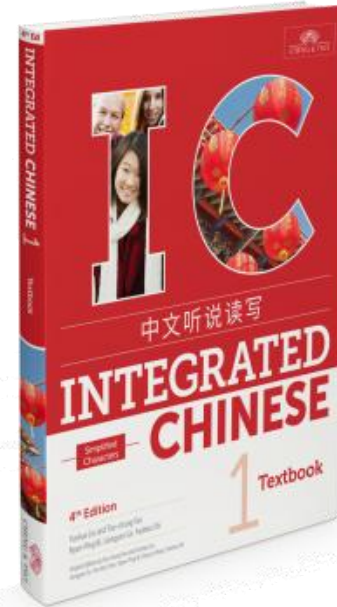
用什么教中文？

受北美教育改革中以杜威为代表的实用主义教育哲学的影响，加拿大普遍强调把教育看作儿童本能和欲望生长的过程，让儿童从活动中去获取直接的经验，反对以“教师、书本和课堂”为中心，主张学校“以儿童为中心”，强调让学生通过体验“创造性的活动”获得语言。



加拿大中小学常用教材

国家/地区	教材名称	出版单位	出版年份
中国大陆	《当代中文》	华语教学出版社	2015
	《快乐汉语》	人民教育出版社	2003
	《快乐儿童汉语》	华语教学出版社	2010
	《新儿童汉语》	华语教学出版社	2011
	《跟我学汉语》	人民教育出版社	2014
	《汉语乐园》	北京语言大学出版社	2009
中国台湾	《五百字说华语》	侨务委员会	2012
	《一千字说华语》	侨务委员会	2020
中国香港	《轻松学汉语》(Chinese Made Easy)	三联书店(香港)有限公司	2015
美国	《中文听说读写》(Integrated Chinese)	Cheng and Tsui Co.	2016
	《中文入门》(Chinese Primer)	Princeton University Press	2007
	《现代汉语中级读本——新的中国》(A New China. Intermediate reader of modern Chinese)	Princeton University Press	2011
	《现代汉语中级读本——华夏行》(A Trip to China. Intermediate reader of modern Chinese)	Princeton University Press	2011
澳大利亚	Ni hao (《你好!》)	ChinaSoft Pty Ltd	2021



加拿大儿童中文教材

国家汉办重点规划教材
Hanban 国家重点电子音像出版项目

Chinese Paradise

— The Fun Way to Learn Chinese

汉语乐园

a paradise to learn Chinese
学习汉语的乐园

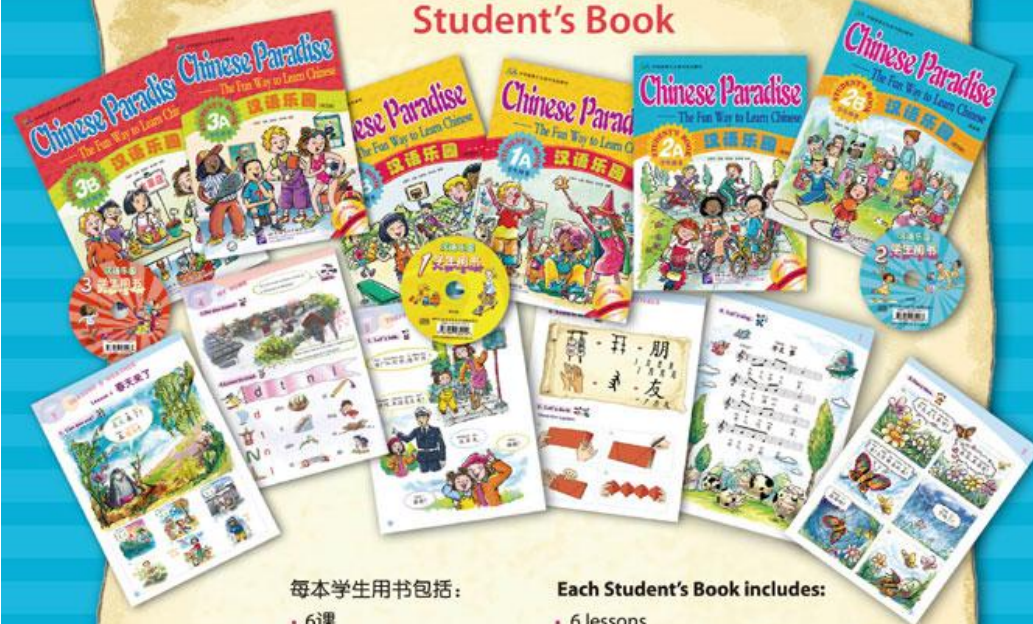
立体课堂 Multimedia Classroom

- 学生用书 Student's Books • 活动手册 Workbooks
- CDs • 互动 CD-ROMs Interactive CD-ROMs • 教师用书 Teacher's Books
- 词语卡片 Cards of Words and Expressions • 教学示范 Teaching Demo

英、法、德、泰、俄、韩等多个注释文种



学生用书 Student's Book



每本学生用书包括:

- 6课
- 3首歌曲
- 3个连环画故事
- 40~50个生词
- 6个游戏
- 6个中国文化小知识
- 1页彩色贴纸

Each Student's Book includes:

- 6 lessons
- 3 songs
- 3 stories with pictures
- 40~50 new words
- 6 games
- 6 tips on Chinese culture
- 1 page of stickers

已出英文版/法文版/德文版/俄文版/泰文版

English, French, German, Russian and Thai editions available

1A	36 pages	28.00 RMB	1 CD (free)
1B	36 pages	25.00 RMB	
2A	36 pages	28.00 RMB	1 CD (free)
2B	36 pages	25.00 RMB	
3A	43 pages	30.00 RMB	1 CD (free)
3B	43 pages	28.00 RMB	



CONTENTS

目录

<u>Publisher's Note</u>	xii
<u>Introduction</u>	ix
前言	
<u>An Introduction to Golden Bridge Consulting Group</u>	xiii
背景介绍: 美国金桥商务咨询公司	
<u>Lesson 1: Conducting a Market Survey</u>	1
第一课: 市场调查	
<u>Lesson 2: Recruiting Talent (Human Resources)</u>	17
第二课: 人力资源(招聘)	
<u>Lesson 3: Seeking a Business Partner</u>	37
第三课: 寻找合作伙伴	
<u>Lesson 4: Creating an Advertising and Promotion Plan</u>	53
第四课: 广告策划	
<u>Lesson 5: Investing in Real Estate</u>	65
第五课: 投资房地产	
<u>Lesson 6: Investing in Stocks</u>	81
第六课: 股市投资	
<u>Lesson 7: E-commerce</u>	97
第七课: 电子商务	
<u>Lesson 8: Seeking Approval from Environmental Protection Authorities</u>	111
第八课: 环保审批	
<u>Lesson 9: Resolving Contract Disputes</u>	127
第九课: 合同纠纷	
<u>Lesson 10: Intellectual Property Rights</u>	143
第十课: 知识产权	



加拿大高校常用教材

受相同或相近教学理念和文化背景等因素的影响,北美中文教材具有较大的通用性。国内的教材使用有限,许多学校选用《新实用汉语课本》(*New Practical Chinese Reader*)、《中文听说读写》(*Integrated Chinese*)、《一起学汉语》(*Let's Learn Chinese*)等作为中文综合课程的教材。作为北美地区影响力较大的出版商之一,Cheng & Tsui出版公司的《中文听说读写》(*Integrated Chinese*)、《乐在沟通》(*Beyond the Basics*)、《在商言商》(*Close the Deal*)、《变化中的中国》(*Reading Into a New China*)、《中国社会文化写实》(*China Scene*)在加拿大各高校也较受欢迎。从课程设置的教材的选择上看,加拿大的中文教材本土化程度较高,将文化融入语言进行教学,注重中加乃至中西方文化的比较,培养学生的逻辑思维和思辨能力,是加拿大高校中文教学的突出特点。



CACLT

Canadian Association of
Chinese Language Teachers



跟谁学中文？

加拿大的中文教师主要分为三类：

第一类是中国外派至当地的中文教师，这一类教师主要是由语合中心或与加拿大高校有校际交流关系的学校选派。

第二类是本土中文教师，即具有加拿大国籍的中文教师，这类教师是由当地教育局、学校或教师协会根据学校的教学计划、项目特点等招聘的全职或兼职（含代课）教师。

第三类是由当地的中国留学生担任的兼职中文助教。



如何成为中文教师？

除了专门的中文学校或华文学校，加拿大的公立或私立中小学一般都不会为中文课程聘请长期的中文教师。根据各省教育局的不同要求，中文作为中小学的第二语言课程，需要在满足一定的条件下才能开课，开课班级达到一定的数量才能聘请全职教师。中小学一般聘请本土教师，少数与中国院校或机构合作的学校会聘请持加拿大工作签证的教师或中国留学生。若教学考评成绩较好，学校也会协助其申办长期居留手续或入籍手续，以便能长期稳定地从事中文教学项目。

- 教育背景

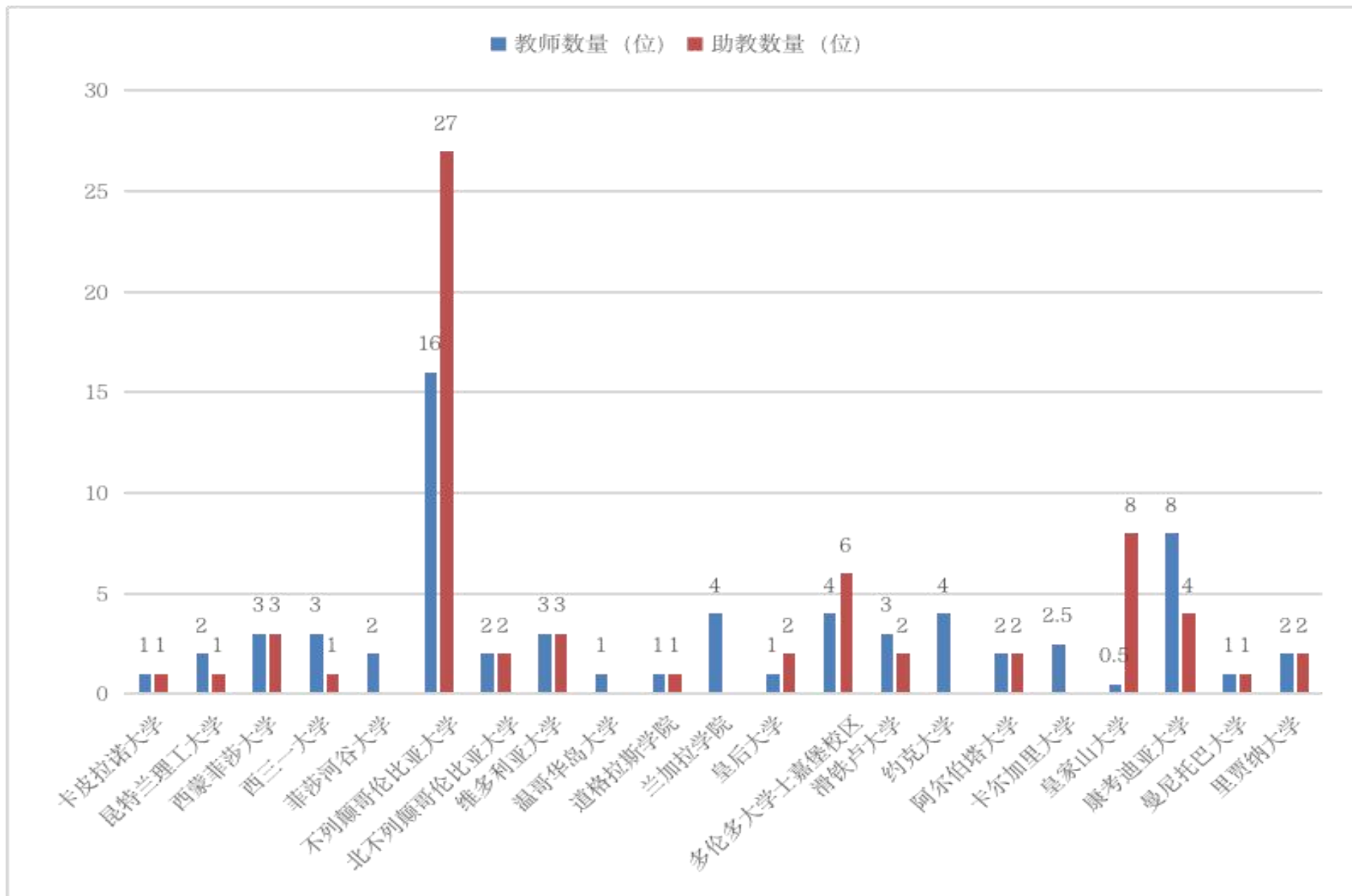
中小学中文课程教师的教育背景具有多元特点。学历方面，从学士到硕士、博士不等；专业方面，中文或第二语言教学专业科班出身的较少，特别是在中文学校或者华文学校，有关中华语言文化的课程种类较多，因此除了中文、教育学等专业，不乏理工、医学、体育、艺术等专业背景的教师；工作经验方面，有的拥有中国国内教学经验，有的拥有国外教学经验，有的完全缺乏教学经验。

中文教师**招聘**信息的机构以私立教育机构为主，教师工作性质以兼职为主，少数中英文双语教师和早教教师的岗位属于全职岗位。具体入职要求主要包括：

- (1) 专业和学位：多数机构要求获得教育学学士或以上学位，极少要求有中文专业背景。
- (2) 资格证书：获得省教师资格认证；从事低龄儿童教育的需要蒙台梭利文凭或证书，且具有急救或心肺复苏(CPR)证书。
- (3) 语言能力：能够讲流利的普通话，用中文和英文交流（最好达到母语者水平），部分学校要求教师能够讲广东话、写繁体字。
- (4) 教学经验：需要具备一定的教学或中文教学经验，一般要求3年；部分中学要求或优先考虑具有国际文凭大学预科课程的知识或教学经验。
- (5) 其他技能或证明：使用电子设备进行远程教学的能力；较强的口头和书面沟通能力；良好的独立工作、团队合作和时间管理能力；对教育工作和学生工作的热忱和耐心；与学校相一致的工作理念；健康证明；无犯罪记录等。

在**薪资待遇**方面，兼职中文教师的时薪一般从20.00加元到50.00加元不等，节假日会有加薪。此外，一些省份、教师协会或学校会根据教师的需要，提供一定的培训机会或教师进修项目，

• 加拿大各高校中文教师数量



肆

入乡随俗

加拿大是移民国家，政府鼓励多元文化的并存和发展。不同的民族团体保留了各自的文化传统习俗，同时尊重其他民族的习俗和传统，民族的包容性是加拿大人生活的一大特点。



在加拿大，不同的场合有不同的**着装**。在正式场合，如教堂、正规晚宴、商务谈判，男性着深色西装，打领带，女士则穿样式庄重的衣裙。在参加婚礼时，男子或穿西装，或着便装。到朋友家做客或参加宴会，男子要穿深色西服套装，妇女则应穿样式庄重的衣裙，化淡妆。

加拿大人在社交场合与客人**相见**时，一般都行握手礼。亲吻和拥抱礼仅适于熟人、亲友和情人之间。加拿大人在饮食上与英美人相似，由于气候寒冷，他们喜好烤制食品。

加拿大有付**小费**的习惯，一般在餐馆按消费额的10-15%支付。

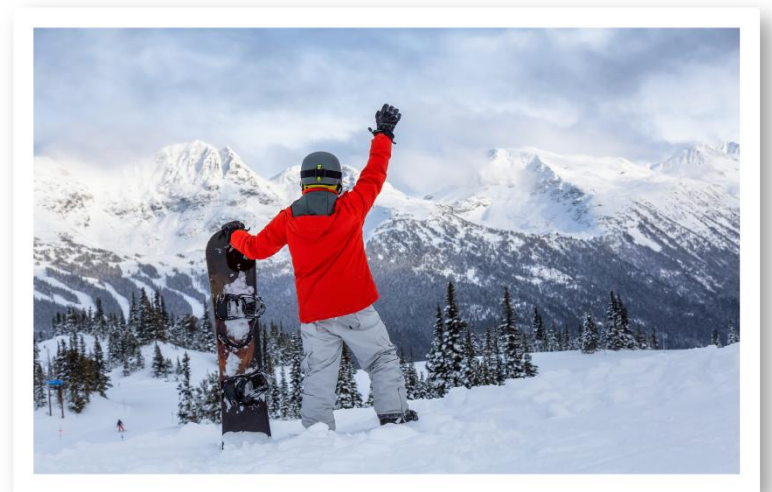
在加拿大从事**商务活动**，初次见面可谈论一些关于加拿大气候、风俗习惯、游览胜地等轻松的话题。交谈中不宜询问对方的年龄、收入和私生活。在商务活动中赠送礼品最好是比较精致并具有民族特色的工艺美术品。礼物一般要用礼品纸包好，附带一张写有对方和送礼人姓名的卡片。





加拿大人有较强的**时间观念**，参加活动时不宜过早到达或迟到，如不能按时赴约，应及时通知对方。

加拿大最普及的运动和户外活动主要有冰球、滑雪、滑冰、钓鱼、划船、野营等。





汉语国际教育专业



“世界那么大

一起去看看！”

